

---

## NOTA EDITORIAL / EDITORIAL NOTE

---

Quien quiera que se haya acercado al Índice de este volumen de *Disparidades. Revista de Antropología*, que hace el número 76-1, habrá observado que es muy diferente de los que han conformado la revista en los últimos años. Tanto por la forma en que se ordenan los contenidos como por la prevalencia del inglés frente al castellano en los mismos. Ambas cuestiones son extraordinarias y tienen su razón de ser en la propuesta que la *Sociedad Internacional de Etnología y Folklore-SIEF (International Society for Ethnology and Folklore)* hizo a la *Revista de Dialectología y Tradiciones Populares* el 30 de octubre de 2018 y que fue aprobada por su Consejo de Redacción en la reunión ordinaria del 27 de noviembre del mismo año, justo un mes antes de que la revista comenzara a aparecer con la denominación que ahora tiene.

Dicho ofrecimiento implicaba que *Disparidades. Revista de Antropología* publicaría en papel las plenarias del congreso bianual de SIEF, que tendría lugar en Santiago de Compostela en 2019, en el primero de los dos fascículos de 2021, a tiempo de ser distribuido entre los numerosos participantes del congreso que la misma sociedad tiene previsto celebrar en Helsinki, Finlandia, en junio de 2021. Aunque hemos acometido conjuntamente varios cambios desde el planteamiento inicial, debido tanto a que la revista ha prescindido de su publicación en papel limitándose a su edición electrónica como, sobre todo, a la situación de pandemia —que obligará a que el congreso de SIEF, como tantos otros, tenga un desarrollo exclusivamente virtual—, presentamos en este número parte de los materiales discutidos en ese congreso de 2019.

Los pormenores del mismo son explicitados por Cristina Sánchez-Carretero, coordinadora del congreso, y Nevena Škrbić Alempijević, presidenta de SIEF en la sección “In a Few Words / En pocas palabras” que, con tal motivo, aparece en primer lugar en el volumen. A la misma le siguen, como artículos independientes, las conferencias plenarias del congreso, excepto la de Barbara Kirshenblatt-Gimblett, que finalmente no ha podido llegar a

tiempo. No obstante, habida cuenta de que la revista las ha sometido a los habituales controles de calidad enviando los textos originales a evaluar por el sistema de doble ciego, como cualquier otro artículo, en alguno de los textos hay modificaciones respecto de lo que los autores presentaron en Santiago de Compostela. Tras estos artículos aparece la sección “In the Wild/ En tierra de nadie” en la que se incluyen las discusiones del evento final del congreso, una mesa redonda moderada por Francisco Cruces sobre “la materialidad de las transformaciones”. Como transición entre los materiales del congreso de SIEF y los volúmenes ordinarios, aparece la “Cartography / Cartografía” anual, dedicada en este caso a la economía moral de la agricultura en la era de la agroindustria. A la misma le siguen, ya en castellano, los “Artículos de investigación” presentes en todos los números.

La producción de este volumen tan diferente a lo que estamos acostumbrados, ha sido compleja, pero creemos que el resultado ha merecido la pena, y sin duda va a contribuir a la mayor visibilidad internacional de la revista y, consecuentemente, de las antropologías que se realizan en castellano. Esperamos que las lectoras y lectores habituales de *Disparidades*, así como todas aquellas personas que se acercan a la antropología social y cultural contemporánea, puedan disfrutar un número que quiere contribuir, como todos los que presentamos, a dibujar y enriquecer la disciplina en el presente, y también hacia el futuro.

**Pedro Tomé**

Director de *Disparidades. Revista de Antropología*

Those who have examined the contents of this issue of *Disparidades. Revista de Antropología*, number 76-1, will have noticed they are very different from previous years, both in the way they have been arranged and for the prevalence of English

over Spanish. Both aspects are exceptional, and are based on the proposal made by the *International Society for Ethnology and Folklore (SIEF)* to *Revista de Dialectología y Tradiciones Populares* on 30 October 2018, and approved by the editorial board at its ordinary meeting on 27 November of that year, just a month before the journal adopted its current title.

According to this proposal, *Disparidades. Revista de Antropología* was to publish the plenary sessions of SIEF's biannual congress to be held in Santiago de Compostela in 2019, in the first of two installments in 2021, in time for distribution to the many participants at the Society's congress to be held in Helsinki, Finland, in June 2021. Although we have introduced a number of changes in the initial design, owing firstly to the fact that the journal has dispensed with its paper version and is only being published digitally, and secondly and above all, to the current pandemic – compelling the SIEF congress, like so many others, to take place exclusively online – this issue presents some of the material discussed at the 2019 conference.

The details are explained by Congress Coordinator Cristina Sánchez-Carretero and SIEF President Nevena Škrbić Alempijević in the section “In a Few Words / En pocas palabras” which, for this reason, is the first feature in this volume. It is followed by the conference's plenary meetings, shown as separate articles, except the paper by Barbara Kirshenblatt-Gimblett which there was not time to include. However, since the

journal has scrutinized the original texts, which have undergone double-blind peer review like any other article, there are modifications to some of the articles presented by their authors in Santiago de Compostela. These papers are followed by the section entitled “In the Wild / En tierra de nadie” which includes the debates from the congress's final event: a roundtable moderated by Francisco Cruces on “the materiality of transformations”. By way of a bridge between the SIEF congress material and the ordinary texts, we have included our yearly “Cartography / Cartografía”, which is dedicated to the moral economy of farming in the agro-industrial era. This is followed, in this case in Spanish, by the “Research Articles” featured in every issue.

The production of a publication so different from the one we are used to has been a complex but, we believe, worthwhile process, which will undoubtedly contribute to the international visibility of the journal and, consequently, of anthropological work in Spanish. We hope that regular readers of *Disparidades*, and indeed anyone with an interest in contemporary social and cultural anthropology, will enjoy an issue which seeks, like all those we publish, to portray and enrich the discipline, both in the present and looking towards the future.

**Pedro Tomé**

Editor of *Disparidades. Revista de Antropología*